

CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE N°: 0171/82

INTERESSADA : DENISE OLIVEIRA PEREIRA

ASSUNTO : Equivalência de Estudos

RELATOR : CONS.º RENATO ALBERTO T. DI DIO

PARECER CEE N° 180/82 - CESG - APROVADO EM 17 / 2 / 82

1. HISTÓRICO

Denise Oliveira Pereira, nascida aos 28 de março de 1963 em São Paulo, requer a equivalência de seus estudos os feitos no exterior aos de nível de conclusão do 2º grau do sistema brasileiro de ensino.

É o seguinte seu histórico escolar:

1. Fez a 5ª e a 6ª séries do 1º grau no Grupo - Escolar Carlos de Moraes Andrade, em São Paulo, nos anos de 1974 e 1975.

2. Cursou a 7ª e 8ª séries do 1º grau na Escola Comandante Garcia D'Ávila, obtendo o respectivo certificado de conclusão, em 1976/77.

3. Matriculou-se, em 1978, na Escola Estadual de 2º Grau "Albino César", sendo promovida para a segunda série que frequentou com bom aproveitamento, em 1979, sendo promovida para a 3ª série.

4. No ano letivo de 1980-81, frequentou a Yorktown High School, Arlington, Virgínia, em que estudou as seguintes disciplinas.

	<u>NOTA</u>	<u>CRÉDITOS</u>
História dos EE. UU. e de Virgínia	A	1,00
Cerâmica I	A	0,50
Língua Inglesa 12 (Básica)	B	0,50
Alimentos	B	0,50
Datilografia	A	1,00

5. No curso de verão, estudou Política Norte-Americana e de Virgínia, obtendo o conceito B e 1,00 crédito.

6. Não consta de seu histórico escolar a data em que iniciou seus estudos nos Estados Unidos, embora se possa depreender dos termos do diploma de graduação da Yorktown High School que os concluiu a 16 de junho de 1981.

PROCESSO CEE N° 0171/82

PARECER CEE N° 180/82 - fls.2.

7. A interessada foi submetida, no outono de 1980, a teste de competência para graduação, em Virgínia, obtendo os seguintes resultados:

<u>MATÉRIAS</u>	<u>Nº</u>	<u>ITENS</u>	<u>ACERTOS</u>	<u>%ACERTOS</u>
Compreensão de avisos de segurança	20		12	60,0
Preenchimento de formulários e Req.	10		10	100,0
Uso de Fontes de Referência	10		9	90,0
Determinação de ideias principais..	10		5	50,0
Documentos em uso.....	10		7	70,0
<u>Habilidades Matemáticas</u>				
Leitura e Escrita de números.....	3		3	100,0
Comparação de valores numéricos....	3		3	100,0
+, -, x, / (números inteiros).....	12		12	100,0
+, -, x, / (frações decimais).....	9		7	77,8
Multiplicar frações simples.....	3		3	100,0
Expressões de porcentagens como decimais.....	3		3	100,0
Expressão de frações como decimais..	3		3	100,0
Achar determinada % de um número...	3		3	100,0
Tirar conclusões a partir de gráficos.....	9		8	88,9
Determinar distância em relação ao mapa.....	3		3	100,0
Ler tabelas de impostos, juros e seguros.....	6		6	100,0
Conhecer cono. paralelismo e partes de circule.....	6		5	83,3
Determinar perímetro e área de retângulos.....	6		6	100,0
Conhecer unidades de medida e det. tempo transe.....	9		9	100,0
Resolver problemas práticos de finanças pessoais.....	21		17	81,0

8. Em janeiro de 1981, a interessada foi submetida a teste de competência em estudos sociais, acertando 38 das 54 questões, o que lhe deu uma porcentagem de acerto de 70,4.

2.- APRECIÇÃO:

Infere-se, do exame do histórico escolar trazido da Yorktown High School, que as autoridades escolares de Arlington, em face de currículo da 1ª e 2ª séries de Denise Oliveira Pereira na Escola Estadual de Segundo Grau "Albino César", submeteram a aluna a testes e, apurado o resultado, complementaram seus conhecimen-

tos com um semestre de História dos EE.UU. e de Virgínia, Cerâmica I, Língua Inglesa, Alimentos I e Datilografia. Fez ainda um curso de verão em que estudou Política Norte-Americana e de Virgínia.

Este Conselho tem analisado o problema da equivalência - em função das disciplinas efetivamente estudadas e não em termos de resultados obtidos em testes ou provas de qualquer natureza.

Admitindo-se, para argumentar, que um aluno brasileiro possa ser submetido a exames no exterior e, mesmo sem cursar qualquer disciplina, obter certificado de conclusão, o fato é que, no caso em exame, as habilidades matemáticas demonstradas pela interessada correspondem, no Brasil, ao nível de 1º grau.

Os componentes curriculares efetivamente estudados na Yorktown High School não podem ser considerados equivalentes aos de um inteiro ano letivo no Brasil, em nível de 3ª série do 2º grau. Embora equivalência não signifique identidade, é inegável que, pelo número e pela natureza dos componentes curriculares cursados pela interessada, não é possível considerá-los como equivalentes à conclusão da 3ª série do 2º grau.

3.- CONCLUSÃO:

Os estudos feitos por DENISE OLIVEIRA PEREIRA na Yorktown High School, Arlington, Virgínia, não podem ser considerados equivalentes ao nível de conclusão do 2º grau do sistema brasileiro de ensino. Poderá matricular-se na 3ª série do 2º grau, em 1982, no prazo de 15 dias contados da publicação deste Parecer.

São Paulo, 17 de fevereiro de 1982

a) Consº Renato Alberto T. Di Dio
Relator

DECISÃO DA CÂMARA

A CÂMARA DO ENSINO DO SEGUNDO GRAU adota como seu Parecer o Voto do Relator.

Presentes os nobres Conselheiros: Casimiro Ayres Cardozo, José Maria Sestílio Mattel, Maria Aparecida Tamaso Garcia, Maria de Lourdes Mariotto Haidar, Renato Alberto T. Di Dio e Roberto Ribeiro Bazilli.

Sala das Sessões, em 17 de fevereiro de 1982

a) Consa. MARIA DE LOURDES MARIOTTO HAIDAR
Presidente

DELIBERAÇÃO DO PLENÁRIO

O CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO aprova, por unanimidade, « decisão da Câmara do Ensino do Segundo Grau, nos termos do Voto do Relator.

Sala "Carlos Pasquale", em 17 de fevereiro de 1982

a) CONSº MOACYR EXPEDITO M. VAZ GUIMARÃES
Presidente